

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Corps principal de la cuve d'épurat	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23375-150406/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 23375-150406	Date 2015-02-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-657-66721	
File No. - N° de dossier hl657.23375-150406	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-03-23	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Turner, Louie	Buyer Id - Id de l'acheteur hl657
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3975 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

23375-150406/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl657

Client Ref. No. - N° de réf. du client

23375-150406

File No. - N° du dossier

hl65723375-150406

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Pour répondre à une question de soumissionnaires potentiels et informer les soumissionnaires d'un changement, la modification #1 est publiée.

Question du soumissionnaire:

Aucune garniture d'étanchéité n'est spécifiée dans le document d'appel d'offre. Veuillez indiquer le type de garniture d'étanchéité requise.

Réponse:

Les garnitures d'étanchéité ne sont pas mentionnées dans l'Annexe A. L'entrepreneur peut expédier les brides pleines et les boulons séparément de la cuve d'épurateur. Si les brides pleines sont fixées à la cuve pour l'expédition, une entretoise (en plastique notamment) est requise pour protéger les surfaces. Si l'entrepreneur inclut les garnitures d'étanchéité, la spécification suivante est alors requise :

Garnitures d'étanchéité spiralées en graphite 1 500 lb avec bague extérieure en acier au carbone et bague intérieure 304SS

Les garnitures d'étanchéité doivent être conformes à ASME B16.20 pour une installation appropriée sur des brides ASME B16.5

Modification additionnelle:

Omettre la bride pleine à face surélevée 18 po x 1 500 lb ANSI et les boulons connexes.

CanmetÉNERGIE ne requiert pas la livraison de cet élément.

Toutes les autres modalités de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.